

調布市 商工会報

Information and Communication Report From Chofu-City Society of Commerce & Industry

平成15年7月1日発行
発行：調布市商工会
東京都調布市小島町2-36-21
電話：0424・85・2214
会員数：3,294
組織率：55.2%（平成15年5月13日）
編集：広報委員会
<http://www.annie.ne.jp/~chofusci/>



商工会長
萩本 貞 臣

真に求められる 商工会づくりを

うつつとうしい梅雨の季節、会員の皆様には如何にお過ごしでしょうか。

去る、5月27日開催の第42回通常総代会において平成14年度事業報告・決算、並びに平成15年度事業計画・予算など提出議案10件が満場一致にて承認可決されましたことをご報告申し上げます。

さて、長引く景気低迷により私たち商工業を取巻く環境は一段と厳しさを増しております。商工会においても、補助金の削減や収益事業の低迷により事業並びに財政の抜本的見直しを迫られております。

このような状況の中ではありますが、特に平成15年度事業として、「積極的の外に出て商工業者との情報交流を行う」とを掲げ、「真に求められる商工会づくり」を活動目標に市内商工業の活性化に商工会の役割を果たして参りたいと考えております。

第42回 通常総代会開催



調布市商工会
第42回通常総代会

15年度の商工会基本方針
が決定される!!

今回特に組織の見直しと部会編成のあり方について組織委員会の答申に基づき、「会員の業種・地域による参加機会等の不均衡是正と業種特性に応じた活動組織づくり」を基本コンセプトとし、新たに平成16年度から部会再編成により建設業部会の設置と市内を地区割りした8支部の創設が決定されました。

景気対策と経営安定化策 街おこしと商工業振興策

決定

第42回通常総代会が去る5月27日(火)、調布クレストンホテルにおいて開催されました。添田商業部会長の司会進行により、議長には工業部会の田中副規総代が選任され14年度の事業報告、収支決算と順次上程された10議案すべてが慎重審議の上、原案通り承認可決されました。

商工会基本方針

デフレ経済の進行と雇用不安を抱え、個人消費や設備投資が一向に改善されない状況が続く中、市内商工業の経営環境は益々厳しさを増している。市内商工業活性化への牽引役としての商工会にあっても都財政の逼迫から補助金削減がここ数年継続し、また、収益事業である経済事業等も年々減少傾向にあり商工会財政及び事業の抜本的見直しが迫られている。

このような状況の中、当会では国、東京都並びに調布市との連携を尚一層強め、経営改善普及事業や地域振興事業の充実強化を図り、景気対策や経営安定化支援に各種事業活動を積極的に展開し地域総合経済団体として商工業の振興とまちづくりを一体的に推進する。

重点事業

- (1) 景気対策と商工業活性化への支援
- (2) 会員増強運動の推進と組織の拡充強化
- (3) 組織の見直しによる部会再編成及び支部組織創設の推進
- (4) 財政基盤の見直しと強化充実
- (5) 商工会館の有効活用と商工会議所構想の推進
- (6) 京王線立体化計画に伴う街づくりと中心市街地活性化構想の推進
- (7) 会員ニーズへの対応とPR活動の推進（会員地区別懇談会）
- (8) 創業支援・経営革新支援法による商工業振興の推進
- (9) 市内主要事業所を対象とした街づくりと産業振興に関する情報交換会の開催
- (10) 商工業の経営環境改善のための意見活動の展開

平成15年度 新事業ご紹介

ビジネス・サポート・サービス事業

商工会では、よりきめ細かな経営支援を目指して巡回専門相談員を新たに配置。皆様の事業所に訪問し、直に経営のお手伝いを致します。

受注開拓促進事業

建設業を営んでいる皆様へ!! 調布の工事は、調布の業者に頼みたい。そんな市民の声を届ける為に、名簿を作成・配布し、受注促進に役立ちます。

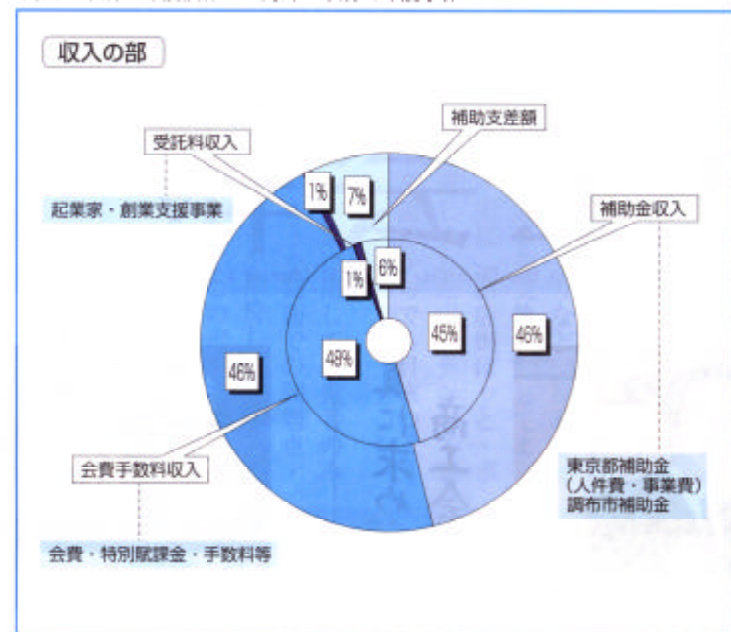
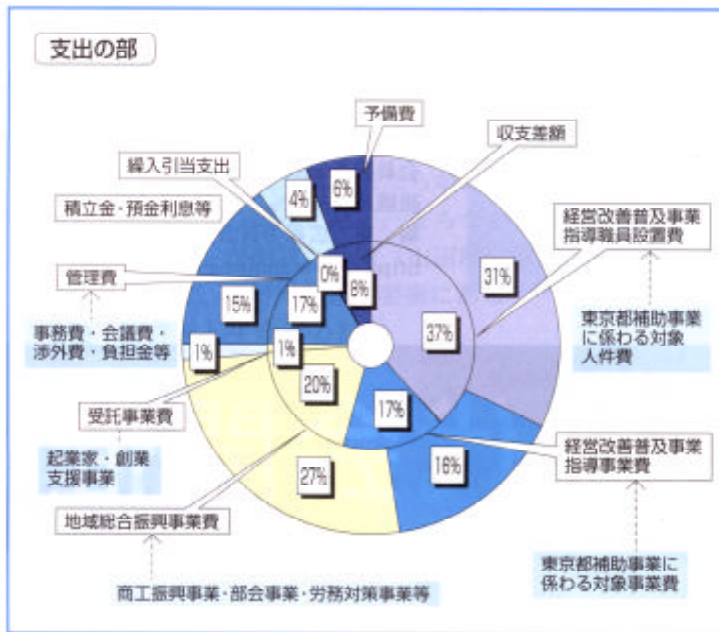
ものづくりアイデアコンテスト

一般の方から広くものづくりのアイデアを募集し、審査・表彰し、良いアイデアがあれば市内工業者により製品化を目指す工業振興事業です。

商業資源再発掘事業

市内商業者の優れた商品やサービスなどを改めて見つけ出し、市民の皆様への購買に結びつけられるようなPR活動として実施します。

円内：平成14年度決算 円外：平成15年度予算



平成14年度収支決算
平成15年度収支予算
対比

平成15年度 月別事業計画一覧表

	経営改善普及事業		地域振興事業			青年女性対策事業		共済事業	受託事業・事業	
	集団指導	個別指導(巡回・窓口指導)	総合振興事業	商業部会	工業部会	労務対策事業	青年部	女性部	各種共済	
4月	出張講習会(随時)	金融・税務・経理・経営・労働・取引・創業・情報化		部会総代会 パイ調布推進事業(随時)	部会総代会 分科会事業(通年)		部員総会 ポケット部員 名簿作成		貯蓄共済・小規模企業共済・倒産防止共済(随時受付)	商連・調布市・互助会 互助会日帰り旅行 互助会総会
5月		*				ホームページ 運営	部会総会	特退共加入募集(5月10日まで)		
6月	公的融資説明会 税務講習会	*				部員セミナー①	日帰り研修会		商連総会 互助会日帰り旅行	
7月	パソコン講習会 簿記講習会(9月まで)	*	ビジネスサポート サービス事業(3月まで)							
8月	経営講習会	*				部員セミナー②	献血運動協力		互助会日帰り旅行 互助会ビアパーティー	
9月		*		視察研修会	視察研修会	健康診断事業	部員セミナー③			
10月		*	商工まつり			商工まつり協賛	商工まつり協賛 チャリティーバザー・他 役員宿泊研修会	特退共加入募集(10月10日まで)	商連商工まつり協賛 互助会日帰り旅行	
11月	公的融資説明会 税務講習会 パソコン講習会	*	商業資源 再発掘事業	商業活性化対策事業	優良事業所表彰	ソフトボール大会	IT講習会	福祉施設慰問	商連役員研修会 互助会1泊旅行	
12月		*	大河ドラマ 活用対策事業 受注開拓促進事業	役員研修会		表彰式典 従業員表彰	部員交流会		互助会日帰り旅行	
1月	パソコン講習会 税務講習会	*	ものづくりアイデア コンテスト		部会員親睦会	七福神めぐり 駅伝競走大会	新年賀詞交歓会 新年研修会 新年懇親会		市委託創業支援事業	
2月	新春経済講演会	*		商工合同役員研修会	商工合同役員研修会		20周年記念事業		商連ボウリング大会 互助会ボウリング大会 日帰り旅行・スキーツアー ふれあいカード 会員サービス事業	
3月		*	新入会員の集い					広報「たづくり」発行		



経営指導員
栗原 明生



経営指導員
桜井 聡



商工振興係長
富安 光次



商工振興課長
安立 千鶴子

人事往来

事務局の人事異動が4月1日付発令されましたのでお知らせ致します。

商工振興課長の嶋田が田無の局長に栄転後任として安立課長補佐が昇格。新たに係長として富安指導員が昇格し、商業関係を担当。また植竹指導員・寺田記帳専任が都連・三鷹に係長、指導員として栄転したことにより、桜井・栗原指導員の2名が転入。桜井指導員は11年のキャリアを持ち、主な担当は工業関係を、栗原は調布で指導員の初任となり商業関係を担当します。今後とも宜しく願ひ申し上げます。



青年部長
有本 眞也
〔デックスプランニング(株)〕

新青年部長紹介

本年度、創設二十周年を迎えます調布市商工会青年部の第十代部長を任命致しました有本眞也です。今年には青年部をとりまく厳しい経済環境を打破すべく「仲間づくり・仕事づくり」をスローガンに事業を展開してまいります。とりわけ、かつてない規模で計画中の二十周年事業にご期待ください。どうぞ宜しくお願い致します。

金融制度一覧表 (主なもの)

融資名	融資対象者	限度額 (万円)	期間	利率	担保 保証人
国民生活金融公庫 小企業等経営改善貸付 (マルケイ)	商工会の経営指導を6ヶ月以上前から受けている方で、商工会長の推薦を受け、常時使用する従業員が20人以下 (商業、サービス業は5人以下) の法人、個人	運転	5年	0.95%	不要 但し、商工会の推薦が必要
		設備	7年		
国民生活金融公庫 普通貸付 (マルフ)	原則として資本金が1,000万円以下の法人もしくは従業員が100人以下の法人又は個人	運転	5年	1.25%	必要に応じて
		設備	10年		
		特別	7,200	20年まで	1.25%
調布市 中小企業事業資金融資 (普通紙金)	資本金が1億円以下の法人もしくは従業員が300人以下の法人又は個人 (但し、業種により限定有り)	運転	4年	0.225%	法人は代表者、個人は不要 但し、東京信用保証協会の保証が必要
		設備			
		設備	700 (法人) 500 (個人) 1,000 (法人) 700 (個人)	6年	
東京都 無担保無保証人融資 (ショートク)	従業員20人以下 (商業、サービス業は5人以下) の個人企業	運転	7年	2.0%以下	不要 但し、東京信用保証協会の保証が必要
		設備	11年		
東京都 小規模企業融資 (ショーキ)	常時使用する従業員が20人以下 (商業、サービス業は5人以下) の法人、個人	運転	7年	2.5%以下	原則として500万円以下は不要 1人 (法人は代表者)
		設備	11年		

*金利は平成15年6月11日現在です。
*融資対象者、担保・保証人については掲載内容の他、条件等がございますのでご確認ください。

商工会館ご利用案内

商工会では、会館内会議室の貸出をしております
明るくお部屋です、会議等々に是非ご利用下さい

単位：円 (会員価格)

		9:00 ~12:00	13:00 ~17:00	18:00 ~22:00
		3階	研修室A (30名)	5,000
	研修室B (18名)	3,000	4,000	5,000
2階	講習室A (18名)	3,000	4,000	5,000

- 4,5,6,10月を除き、各室各時間帯毎に冷暖房費1,000円別途徴収致します
- ご利用日の前月1日より受付開始します
- 申込み用紙 (窓口) 記入後、申込金を添えて申込完了です
- その他詳細はお電話にてお問合せ下さい

地域総合経済団

会員増強に力をお貸し下さい!

長引く不況の影響により、会員の転廃業が相次ぎ、商工業者数は減少の一途を辿っています。
地域総合経済団 体たる商工会にとり、我々の仲間である商工会会員が減少することは、地域経済の活力が失われ、市全体の大きなマイナスとなります。

つきましては、会員の皆様方の近隣事業所・同業者において商工会未加入事業所を紹介して下さい。
今年度も引き続き会員増強運動を積極的に展開し、組織率を維持・向上させ、産業振興施策の周知や商工会事業の利用促進を図ります。未加入事業所の加入が決定した場合、ご紹介頂いた方に粗品を進呈させていただきます。

受賞おめでとう!! 山口女性部長



この度、山口英子女性部長が長年の商工会女性部の運営並びに事業活動に於ける功績が認められ、平成15年3月31日、経済産業省より関東経済産業局長表彰を受賞されました。
この表彰は、昨年度の全国商工会連合会会長表彰に続いての快挙であります。女性部にとってはもちろんのこと、商工会にとりましては大きな喜びであり、今後もより一層のご活躍をご祈念申し上げます。

この度、山口英子女性部長が長年の商工会女性部の運営並びに事業活動に於ける功績が認められ、平成15年3月31日、経済産業省より関東経済産業局長表彰を受賞されました。
この表彰は、昨年度の全国商工会連合会会長表彰に

祝 関東経済産業局長表彰

ディーゼルの規制について

会員の皆様もご存知かとは思いますが、東京都では、平成15年10月よりディーゼルの排出ガス規制が実施されます。条例で定める粒子状物質排出基準を満たさないディーゼル車は、都内の運行が禁止されます。これに先立ちディーゼル車規制への対応を進める事業者の方々などに対する支援策として東京都並びに国民生活金融公庫では各種の補助及び融資あつせんを行っています。詳しくは商工会までお問い合わせください。

中小企業支援

多摩ブルー・グリーン賞のご案内

多摩地域の中小企業支援と地域経済の活性化を目指し、「多摩ブルー・グリーン賞」が創設されました。
優れた技術や製品 (ブルー賞) ・ビジネスを通じての社会貢献 (グリーン賞) を表彰し、各最優秀賞に副賞が百万円・各優秀賞に副賞が五十万円 (電話 85-2214)

地域活性化資金の創設について

昨年9月に平成信金と合併された西部信用金庫では、「地域活性化資金」を本年度創設。
この制度は支店地域内の商工会に対し同金庫の人や情報も含めた連携を必要として新たに企画した地域活性化事業に対し、一団体50万円の資金 (総額千五百万円) の交付が行われるもので、当会としても総合振興事業に有効活用すべく申請中です。

「東京電力からの節電のお願い」

原子力の不祥事につきましては、皆さまに多大なご迷惑とご心配をおかけしていることを深くお詫び申し上げます。
現在当社では、安定供給の確保に最大限の努力をしておりますが、暑さが厳しい場合、電気が不足する恐れも出てまいります。皆様には、ご迷惑をおかけしますが、

- ・使わないテレビ・ビデオ等の主電源スイッチのOFF。
- ・不要な照明の消灯。
- ・エアコンや冷蔵庫の温度の控えめな設定。

東京電力株調布市店

「調布市勤労者互助会・商工会共済 受付窓口のお知らせ」

調布市勤労者互助会は平成15年4月1日をもちまして事務業務を調布市商工会に移管致しました。今後、新たな事務局とともに、これ迄同様会員の福利厚生のために努めてまいりますので皆様のご支援、ご協力をお願いいたします。

つきましては、会員の皆様方の近隣事業所・同業者において商工会未加入事業所を紹介して下さい。

電話 85-3011へお問い合わせ下さい。
高、調布市商工会の共済制度、特退共、貯蓄共済、集団扱い自動車保険、小規模企業共済等のお取り扱い窓口が、商工会1階より2階に移動致しましたので、宜しくお願いたします。

街なか情報

声

商店街ほっと・ボックス 商業部会 市内13ヶ所に設置

多くの消費者から調布の商業に関するご意見やご要望等をいただき、今後の商業振興施策やまちづくりなどに反映させることで効果的な事業実施に役立てようと次の市内13ヶ所に「商店街ほっと・ボックス」を設置しました。ステンレス製の郵便ポストを遠くからでも目立つように黄色に塗装しました。

消費者重視を前面に出して事業者のみでは気づかないような側面での問題点・課題が出てくることを期待しています。

今後は、いかにしてこのボックスを会報・ホームページなどでPRし、意見を出していただくかについての有効な活用を検討していきます。

No.	設置場所
1	調布市商工会
2	金子地域福祉センター
3	菊野台地域福祉センター
4	仙川商店街協同組合
5	つつじヶ丘商店会
6	国領商盛会
7	梅の湯商店会
8	不動商店会
9	布田南商店会
10	上布田商栄会
11	調布ヶ丘商栄会
12	小島商栄会
13	飛田給駅南口商店会

三年前に地元商店主たちが作成したTMO構想を実現化する一つの試みとして、まちなか拠点づくりのための「実験店舗」が開設。米屋（山田屋）本店が移転した跡の空き店舗で、旧甲州街道の要衝にある。

消費者と生産者の新しい関係を模索する。運営は「若手商人塾」
 開店：月曜日～金曜日
 朝10時～夕5時まで
 第3土曜日に包方教室（若手商人塾 鳥田）



実験店舗
ふるしきや

花いっぱい運動

我が町調布は、平成14年2月に京王線・相模原線の地下化が都市計画決定され、これから10年間の変化は色々な部分で著しいと思われまます。

そんな中で昨年、市内商店経営者らで組織される若手商人塾が京王線跡地上部利用やそれに繋がる路地の回遊路線計画をどう模索していくか、住みやすく安全な町、潤いのある、ひとにやさしい通りを、どう創っていくのか？を考



え、市内6商店会地域の合わせて350鉢の寄せ植えのプランターを設置しました。

商店会の垣根をこえ、街に統一性がでてきた等の評価を得るなか本年度は、東京都神代植物公園と共同で花を作り、それを街中に置いていく企画が動き出している。街づくりは市民が出来ることから行動する事が大切だと思ふ。

(広報 小川)

大型店出店計画情報 国領地域

かねてより計画のあったJUKI跡地（国領町）への大型店出店計画が出店予定者である（株）イトーヨーカ堂及び設置者から去る5月28日に東京都知事あて提出されました。

尚、大規模小売店舗立地法に基づく届出概要は以下の通り。

〈出店計画概要〉

- 名称及び所在地**
 名称 国領アーバンビル
 所在地 国領町8-2-64
- 小売業を行う者の氏名**
 株式会社 イトーヨーカ堂
 その他テナント未定
- 大規模小売店舗新設の日**
 平成16年9月1日
- 店舗面積の合計**
 10,360平方メートル
- 建物の概要**
 地下1階～4階建
 店舗／1階・2階
 駐車場／地下・3階・4階・屋上（820台）
 駐輪場／600台
- 開店時間及び閉店時間**
 午前9時～午後11時
 ・駐車場利用時間／午前8時30分～午後11時30分

●大店立地法に基づく説明会は7月頃に開催予定です。



情報の館

調布市の空き店舗活用推進事業補助金を利用して、調布ヶ丘商店会（貴館 鳥ノ江昌幸会長 会員一七店舗）がオープンしました。

この施設は、商店会の催物の案内・ホームページの閲覧・展示会の開催・パソコン教室・カルチャーセンターなど様々な事業を行ない、市民との交流・憩いの場となることでの地域情報発信拠点として利用していきます。お近くにお越しの際は立ち寄り下さい。

また、一部販売や営利目的のカルチャースクールを除き、会合・会議等に無料で利用できます。利用時間は10時から16時までの2時間単位です。是非ご利用下さい。詳細は担当の西山さん（電話 080・5085・8979）、不在の場合は、日光商事（99・1111）までご連絡下さい。

(広報 馬部)

エピス大黒

「ゴミ問題」

日本人ですばらしいと思いませんか。ゴミは漢字で護美と表す時があるでしょう。どうして、この字を書くのでしょうか。

多くの人が美を護る為に、女性であれば化粧をし美しい服を着て自分を磨きあげる。最近では男性も美に対して自分を追求して磨き上げるといふ若者が増えてい。それなのに、自分の身から離れいくものには無頓着である。自分が食べたもの、飲んだものなど、ゴミとして捨てられていくものは全く省みない。人間は本当に身勝手なものである。これは自分の美を護ることを捨てているのでは無いのでしょうか。

そして、自分を捨てていることと同じでは無いのでしょか！自分達はあまりにも空気が水や太陽の恵みを当たり前のよう感謝しないで生きてきたのかもしれない。

もう一度原点に戻って本来もっている日本人のすばらしい。魂を呼び覚ませようではありませんか。ゴミを護美と言えよう！

(第10回)